

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

17 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'arrêté royal
du 28 novembre 1969 pris en exécution
de la loi du 27 juin 1969 révisant
l'arrêté-loi du 28 décembre 1944
concernant la sécurité sociale
des travailleurs**

(déposée par
Mme Meryame Kitir et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

17 november 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het koninklijk besluit
van 28 november 1969 tot uitvoering
van de wet van 27 juni 1969 tot herziening
van de besluitwet van 28 december
1944 betreffende de maatschappelijke
zekerheid der arbeiders**

(ingedien door
mevrouw Meryame Kitir c.s.)

RÉSUMÉ

Les cadeaux en espèces ou sous forme de chèques-cadeaux que reçoit un travailleur à l'occasion de sa mise à la retraite sont, en deçà d'un certain montant, exemptés de cotisations sociales. La présente proposition de loi vise à étendre cette dispense aux travailleurs qui partent à la prépension parce que les prestations de travail que l'on attend d'eux les empêchent physiquement de poursuivre leur activité professionnelle jusqu'à l'âge normal de la retraite.

SAMENVATTING

Geschenken in speciën of in de vorm van geschenkencheques die een werknemer ontvangt naar aanleiding van zijn pensionering zijn tot een bepaald bedrag vrijgesteld van sociale bijdragen. Dit wetsvoorstel strekt ertoe de vrijstelling eveneens toepasbaar te maken op werknemers die met brugpensioen gaan na arbeidsprestaties die het hen fysisch onmogelijk maken om door te werken tot aan de normale pensioenleeftijd.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		
DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum	PLEN: Plenum
COM:	Commissievergadering	COM: Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 2202/001.

L'article 19, § 2, 14°, c) de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, exempte de cotisations sociales les cadeaux en espèces ou sous forme de chèques-cadeaux, remis à un travailleur à l'occasion de sa mise à la retraite, si leur montant ne dépasse pas 35 euros par année de service complète chez l'employeur et si leur montant total est d'au moins 105 euros et de maximum 875 euros.

En exécution du pacte de solidarité entre les générations, certains régimes spécifiques ont été instaurés, dans le cadre du régime de la prépension, en faveur de travailleurs ayant de très longues carrières, de personnes ayant exercé un métier lourd, de personnes ayant effectué un travail de nuit ou en équipes et de personnes relevant du secteur de la construction et atteintes d'une affection médicale.

Ces mesures découlent de la prise de conscience du fait que les conditions de travail difficiles dans lesquelles ces personnes ont travaillé les empêchent souvent physiquement de continuer à travailler jusqu'à l'âge normal de la pension.

Ces personnes, qui souvent se sont le plus dévouées pour leur entreprise, ne bénéficient dès lors pas de l'avantage revenant à leurs collègues qui peuvent bel et bien travailler — dans des conditions parfois confortables — jusqu'à l'âge normal de la pension.

La présente proposition de loi vise à étendre l'exception prévue à l'article précité aux travailleurs partant à la prépension dans le cadre des régimes susmentionnés.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 2202/001.

Artikel 19, § 2, 14°, c) van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders stelt geschenken in speciën of in de vorm van geschenkencheques die aan de werknemer worden overhandigd naar aanleiding van zijn pensionering vrij van sociale bijdragen, mits het bedrag ervan 35 euro per dienstjaar bij de werkgever niet overschrijden en in totaal minstens 105 en maximaal 875 euro bedraagt.

Binnen de brugpensioenregeling werden, ter uitvoering van het Generatiepact, specifieke regimes ingevoerd voor werknemers met zeer lange loopbanen, voor mensen die in een zwaar beroep hebben gewerkt, voor mensen die nacht- en ploegenarbeid hebben gepresteerd en voor mensen uit de bouwsector met een medische aandoening.

Dit is gebeurd vanuit het besef dat de zware arbeidsomstandigheden waarin deze mensen prestaties hebben geleverd, het voor hen vaak fysisch onmogelijk maakt om door te werken tot aan de normale pensioenleeftijd.

Daardoor krijgen deze mensen, die vaak de zwaarste inzet hebben geleverd voor hun bedrijf, niet het voordeel dat hun collega's die — soms door te werken in comfortabele arbeidsomstandigheden — wél kunnen doorwerken tot aan de normale pensioenleeftijd.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel de vrijstelling bedoeld in voormeld artikel ook toepasbaar te maken op de werknemers die in voormalde stelsels met brugpensioen gaan.

Meryame KITIR (sp.a)
Hans BONTE (sp.a)
Maya DETIÈGE (sp.a)
Myriam VANLERBERGHE (sp.a)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 19, § 2, 14°, c) de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, les mots "ou de sa mise à la prépension en application de l'article 3, § 1^{er}, § 3, § 6 ou § 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations" sont insérés entre les mots "de sa mise à la retraite" et les mots ", si leur montant".

Art. 3

Le Roi peut adapter à nouveau les modifications apportées par la présente loi.

1^{er} octobre 2010

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 19, § 2, 14°, c) van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders worden, tussen de woorden "van zijn pensionering" en de woorden "als ze", de woorden "of zijn brugpensionering met toepassing van het artikel 3, § 1, § 3, § 6 of § 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het generatiepact" ingevoegd.

Art. 3

De Koning kan de bij deze wet aangebrachte wijzigingen opnieuw aanpassen.

1 oktober 2010

Meryame KITIR (sp.a)
Hans BONTE (sp.a)
Maya DETIÈGE (sp.a)
Myriam VANLERBERGHE (sp.a)